

# Posicionador horizontal de entrada/saída Nordson® com accionamento por correia

Manual de produto do cliente  
P/N 7169450\_02  
- Portuguese -  
Publicado em 6/11

Este documento está sujeito a modificações sem notificação.  
Verifique a existência da versão mais recente em <http://emanuals.nordson.com>.

---



# Índice

<b>Indicações de segurança</b> .....	<b>1</b>	<b>Instalação</b> .....	<b>8</b>
Pessoal qualificado .....	1	Instalação do sensor opcional de	
Utilização conforme as disposições .....	1	proximidade para purga .....	11
Regulamentos e aprovações .....	1	Ligações do cabo de alimentação de corrente e	
Segurança pessoal .....	2	do cabo de comando .....	12
Protecção contra incêndios .....	2	<b>Manutenção</b> .....	<b>18</b>
Ligaçao à terra .....	3	Tensão da correia de accionamento .....	19
Acção em caso de uma avaria .....	4	<b>Peças</b> .....	<b>20</b>
Eliminação .....	4	Conjuntos de posicionadores .....	20
<b>Descrição</b> .....	<b>5</b>	Correias de accionamento .....	20
Modelos de posicionador .....	5	Motores e redutores .....	20
Componentes e operação do posicionador ..	6	Peças comuns .....	21
Especificações .....	7	Cabos .....	22
		Sensor opcional de proximidade para purga ..	22

---

## Contacte-nos

A Nordson Corporation agradece todos os pedidos de informação, observações e questões sobre os seus produtos. Pode encontrar informações gerais sobre a Nordson na Internet, usando o seguinte endereço: <http://www.nordson.com>.

## Nota

Esta publicação pertence à Nordson Corporation e está protegida por direitos de autor. Direito de autor original, data 2009. Nenhuma parte de este documento pode ser fotocopiada, reproduzida nem traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da Nordson Corporation. As informações contidas nesta publicação estão sujeitas a modificações sem notificação.

## Marcas

Nordson e o logótipo Nordson são marcas registadas da Nordson Corporation.

# Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

## Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

## Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

## Outside Europe / Hors d'Europe / Fuera de Europa

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.
- Pour toutes informations sur représentations de Nordson dans votre pays, veuillez contacter l'un de bureaux ci-dessous.
- Para obtener la dirección de la oficina correspondiente, por favor diríjase a unas de las oficinas principales que siguen abajo.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

### *Africa / Middle East*

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

### *Asia / Australia / Latin America*

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
-----------------------------	----------------	---

### *Japan*

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

### *North America*

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

# Posicionador manual, horizontal, de entrada/saída

## Indicações de segurança

Leia e respeite estas instruções de segurança. Avisos específicos das tarefas e do equipamento, advertências e instruções estão incluídos, onde seja apropriado, na documentação do equipamento.

Certifique-se de que toda a documentação do equipamento, incluindo estas instruções, esteja acessível a todas as pessoas encarregadas da operação e da manutenção do equipamento.

### ***Pessoal qualificado***

Os proprietários do equipamento são responsáveis por assegurar que o pessoal encarregado da instalação, operação e manutenção do equipamento Nordson seja devidamente qualificado. Pessoal qualificado são os empregados ou empreiteiros treinados para executar com segurança as tarefas que lhes são atribuídas. Eles estão ao corrente das regras de segurança e regulamentos relevantes e são fisicamente capazes de desempenhar as actividades que lhes foram atribuídas.

### ***Utilização conforme as disposições***

A utilização do equipamento Nordson de modos diferentes dos descritos na documentação fornecida com o equipamento, pode causar ferimentos e danos materiais.

Alguns exemplos de utilização incorrecta de equipamento incluem

- utilizar materiais incompatíveis
- efectuar modificações não autorizadas
- retirar ou ignorar protecções de segurança e dispositivos de encravamento
- utilizar peças incompatíveis ou danificadas
- utilização de equipamento auxiliar não aprovado
- operação do equipamento acima da potência máxima

### ***Regulamentos e aprovações***

Certifique-se de que todo o equipamento esteja projectado e aprovado para o meio ambiente em que vai ser utilizado. Toda e qualquer aprovação obtida para o equipamento Nordson perde a validade se não se cumprirem as instruções para a instalação, operação e manutenção.

Todas as fases da instalação do equipamento têm que cumprir todos os códigos federais, estatais e locais.

## **Segurança pessoal**

Para evitar ferimentos, siga estas instruções.

- Não opere nem efectue a manutenção do equipamento, senão for qualificado.
- Não ponha o equipamento em operação se as protecções de segurança, portas ou tampas não estiverem intactas e se os dispositivos de encravamento não funcionarem correctamente. Não ignore nem desactive os dispositivos de segurança.
- Mantenha-se afastado de equipamento em movimento. Antes de efectuar o ajuste ou a manutenção do equipamento móvel, desligue a alimentação de energia e espere até que o equipamento pare completamente. Bloqueie a alimentação eléctrica e imobilize o equipamento para impedir movimentos inesperados.
- Descarregue (purgue) a pressão hidráulica e pneumática antes de ajustar ou efectuar a manutenção de sistemas ou componentes pressurizados. Desligue, bloqueie e rotule os interruptores antes de efectuar a manutenção de equipamento eléctrico.
- Obtenha e leia as Folhas de Dados para Segurança de Material (MSDS) para todos os materiais utilizados. Siga as instruções do fabricante para o manuseamento e uso seguro de materiais e utilize os dispositivos de protecção pessoal recomendados.
- Para evitar lesões, informe-se sobre os perigos menos óbvios no lugar de trabalho que frequentemente não podem ser completamente eliminados, tais como superfícies quentes, cantos afiados, circuitos eléctricos ligados e partes móveis que, por razões práticas não se possam encerrar ou proteger de outro modo.

## **Protecção contra incêndios**

Para evitar incêndios ou explosões, siga estas instruções.

- Não fume, solde, rectifique, nem use chamas nuas, onde se utilizarem, ou armazenem, materiais inflamáveis.
- Providencie ventilação adequada para evitar concentrações perigosas de materiais voláteis ou vapores. Para sua orientação, consulte os códigos locais ou as suas MSDS.
- Não desligue circuitos eléctricos activos quando trabalhar com materiais inflamáveis. Para evitar arcos eléctricos, desligue primeiramente a electricidade num interruptor de desacoplamento.
- Saiba onde estão localizados os botões de paragem de emergência, válvulas de isolamento e extintores de incêndio. Se se iniciar um incêndio dentro da cabina de pintura, desligue imediatamente o sistema de pintura e os ventiladores de extracção.
- Limpe, efectue a manutenção, ensaie e repare o equipamento de acordo com as instruções da documentação do seu equipamento.
- Utilize apenas peças sobresselentes que estejam designadas para a utilização com o equipamento original. Contacte o nosso representante Nordson para obter informações e conselhos sobre peças.

## Ligação à terra



**ATENÇÃO:** É perigoso operar equipamento electrostático avariado e pode causar electrocussão, incêndio ou explosão. Integre as verificações de resistência no seu programa de manutenção periódica. Se receber um choque eléctrico, mesmo que seja ligeiro, ou detectar produção de faíscas electrostáticas ou formação de arcos voltaicos, desligue imediatamente todo o equipamento eléctrico ou electrostático. Não volte a arrancar o equipamento até o problema ter sido identificado e corrigido.

A ligação à terra dentro e em redor das aberturas da cabina tem de cumprir os requisitos da NFPA para localizações perigosas da Classe II, Divisão 1 ou 2. Consulte as condições mais recentes em NFPA 33, NFPA 70 (NEC, artigos 500, 502, e 516), e NFPA 77.

- Todos os objectos condutores de electricidade dentro das áreas de pintura devem ser ligados electricamente à terra com uma resistência inferior a 1 megaohm medida com um instrumento que aplica pelo menos 500 Volt ao circuito que está a ser avaliado.
- O equipamento a ser ligado à terra inclui, mas não está limitado a, o chão da área de pintura, plataformas do operador, alimentadores, suportes de olhos fotoeléctricos e bicos de descarga. O pessoal que trabalha na área de pintura tem de estar ligado à terra.
- Existe um potencial de ignição possível resultante do corpo humano carregado electrostaticamente. O pessoal que se encontra sobre uma superfície pintada, tal como uma plataforma de operação, ou que use sapatos não condutores, não está ligado à terra. O pessoal tem de usar sapatos com solas condutoras, ou uma fita de terra, para manter a ligação à terra, quando está a trabalhar com, ou perto de, equipamento electrostático.
- Os operadores têm de manter o contacto da pele com o punho entre a sua mão de o punho da pistola, para evitar choques enquanto operam pistolas electrostáticas manuais de pintura. Se tiver de usar luvas, corte a palma ou os dedos, use luvas condutoras de electricidade ou uma fita de ligação à terra ligada ao punho da pistola ou outra verdadeira ligação à terra.
- Antes de fazer ajustes ou limpar as pistolas de pintura com pó, desligue as fontes de alimentação electrostática e ligue os eléctrodos da pistola à terra.
- Após efectuar a manutenção, ligue todos os equipamentos desligados, cabos de ligação à terra e fios.

### ***Acção em caso de uma avaria***

Se um sistema ou qualquer equipamento de um sistema se avariar, desligue imediatamente o sistema e efectue os passos seguintes:

- Desligue e bloqueie a energia eléctrica. Feche as válvulas de fecho pneumáticas e descarregue as pressões.
- Identifique a razão para a avaria e elimine-a antes de voltar a arrancar o equipamento.

### ***Eliminação***

Elimine o equipamento e materiais utilizados na operação e na manutenção de acordo com os códigos locais.



## Descrição

O posicionador horizontal de entrada/saída Nordson com accionamento por correia desloca horizontalmente as pistolas de pintura com pó para dentro e para fora da cabina de revestimento com pó. Tipicamente as pistolas de pintura são montadas num oscilador vertical, num reciprocador, ou num suporte fixo de pistola, aparafusados ao posicionador.

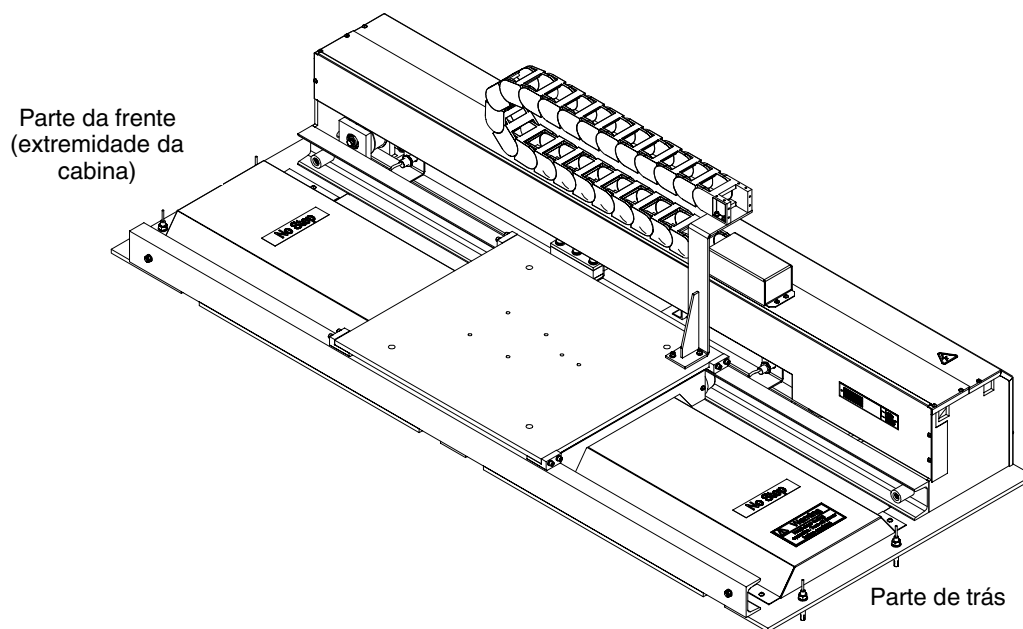


Figura 1 Posicionador horizontal de entrada/saída com accionamento por correia

## Modelos de posicionador

O posicionador está disponível com três comprimentos de deslocação standard e quatro tensões do motor. Consulte uma descrição das configurações disponíveis em *Números de peça do posicionador*, na tabela seguinte.

Número de peça	Comprimento de deslocação	Motor
7750112	1 m ( 39 in. )	230-400V CA 50 Hz
7750113	1,5 m ( 59 in. )	230-400V CA 50 Hz
7750114	0,6 m ( 24 in )	230-400V CA 50 Hz
7750115	1 m ( 39 in. )	90 V CC
7750116	1,5 m ( 59 in. )	90 V CC
7750117	0,6 m ( 24 in )	90 V CC
7750118	1 m ( 39 in. )	200 V CA 50 Hz
7750119	1,5 m ( 59 in. )	200 V CA 50 Hz
7750120	0,6 m ( 24 in )	200 V CA 50 Hz
7750121	1 m ( 39 in. )	200 V CA 60 Hz
7750122	1,5 m ( 59 in. )	200 V CA 60 Hz
7750123	0,6 m ( 24 in )	200 V CA 60 Hz

## Componentes e operação do posicionador

Consulte a figura 2. Um oscilador vertical, reciprocador, ou suporte fixo de pistola é aparafusado directamente ao carro (1). O carro está preso à correia (8). O motor (3) e o redutor (5) accionam a correia, o que desloca as pistolas de pintura para dentro ou para fora da cabina. A correia rodeia as polias em cada extremidade do posicionador.

Os cabos eléctricos de baixa tensão e os cabos de alimentação de corrente do motor são encaminhados para os conectores (7) e (4), a partir de um controlador de posição situado remotamente. O encoder (10) detecta a posição do carro do posicionador em relação aos sensores de proximidade de avanço e de recuo (6, 9), os quais detectam quando o carro alcança as posições máximas de deslocação desejadas. O sensor opcional de proximidade para purga (12) é utilizado em aplicações de pó nos EUA em seqüências de deslocação para mudança de cor.

**NOTA:** Os sensores de proximidade podem ser posicionados, dentro da gama de deslocação, onde se deseje para ajustar a deslocação do carro para a aplicação.

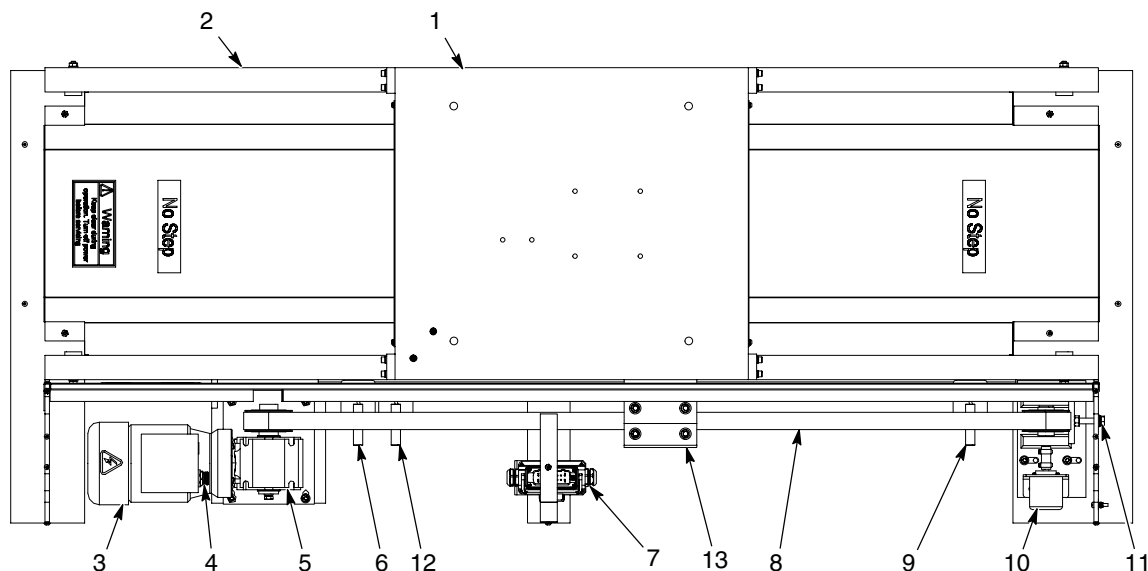


Figura 2 Componentes do posicionador

- |                      |                                   |   |
|----------------------|-----------------------------------|---|
| 1. Conjunto do carro | 5. Redutor                        | 9. Sensor de proximidade de avanço              |
| 2. Base              | 6. Sensor de proximidade de recuo | 10. Encoder                                     |
| 3. Motor             | 7. Conector do sensor/encoder     | 11. Tensor de correia                           |
| 4. Conector do motor | 8. Correia de accionamento        | 12. Sensor de proximidade para purga (opcional) |
|                      |                                   | 13. Alvo do sensor                              |

## Especificações

Alimentação de corrente do motor	0,37 kW (0,5 HP)
Óleo do redutor	
RPM do motor	1360 RPM para 50 Hz 1720 RPM para 60 Hz 1720 RPM para 90 Vcc
Velocidade máx.	11 m/min (36 ft/min)
Comprimento máx. do curso	0,6 m (24 in.) 1 m (39 in.) 1,5 m (59 in.)
Tensão do sensor/encoder	24 VCC
Encoder PPR	635
Razão de impulsos do encoder	2,647 impulsos/mm 67,242 impulsos/in
Comprimento do posicionador (L):	
Curso máx. 1 m	1935 mm (76,2 in.)
Curso máx. 1,5 m	2435 mm (95,9 in.)
Curso máx. 0,6 m	1535 mm (60,4 in.)

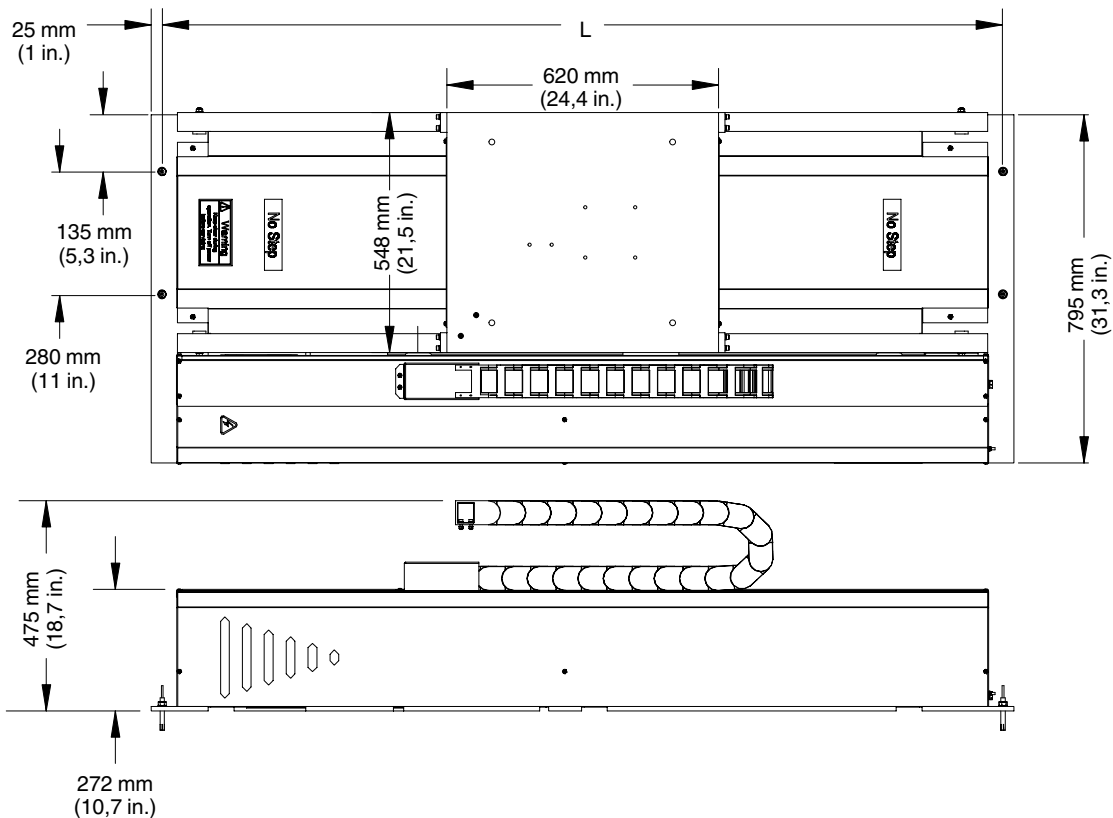


Figura 3 Dimensões do posicionador

## Instalação



**ATENÇÃO:** Confiar as seguintes tarefas unicamente a pessoal qualificado. Siga as indicações de segurança contidas neste documento e em toda a documentação relacionada.

O local de instalação tem de proporcionar o seguinte:

- Nível do chão, dentro de 0,5 mm (0,02 in.)
- Um metro (3 ft) de espaço livre nos lados e na parte traseira do posicionador

**NOTA:** O carro do posicionador foi projectado de modo que os osciladores, reciprocadores e suportes fixos de pistola Nordson possam ser aparafusados directamente ao carro.

1. Coloque o posicionador no local indicado nas plantas do seu sistema, junto à base da cabina. Ainda não aparafuse o posicionador ao chão.
2. Consulte as figuras 4 e 5. Utilizando o equipamento de elevação apropriado, monte o oscilador, reciprocador, ou o suporte fixo de pistola (1), no carro (2) e aparafuse-o no seu lugar ao carro com parafusos de cabeça sextavada, anilhas de segurança e anilhas planas correctamente dimensionados. A figura 5 inclui os padrões dos furos do carro para diversos suportes fixos de pistola, osciladores e reciprocadores.
3. Faça os ajustes finais necessários na posição do posicionador em relação às ranhuras da cabina para as pistolas. Isto pode requerer a montagem das pistolas de pintura a fim de alinhar as pistolas com as ranhuras.
4. Aparafuse a base do posicionador (3) ao chão com parafusos de ancoragem M10 x 75 (4).
5. Para proporcionar um percurso protegido para os cabos do oscilador ou do reciprocador, monte o porta-cabos (8) e a tampa (7) no posicionador do seguinte modo:
  - a. Retire a placa obturadora (9) do topo do alojamento do accionamento.
  - b. Fixe o porta-cabos e a tampa ao alojamento do accionamento com os parafusos da placa obturadora e os parafusos fornecidos juntamente com o porta-cabos.
  - c. Monte o suporte do porta-cabos (6) no carro do posicionador como ilustrado, depois aparafuse a extremidade livre do porta-cabos ao suporte.

**NOTA:** Se os orifícios roscados do carro, destinados ao suporte, ficarem cobertos pelo suporte da pistola, oscilador, ou reciprocador, então utilize um método alternativo para a ancoragem da extremidade do porta-cabos de modo que ele se desloque com o carro.

6. Retire a tampa do accionamento e ligue o cabo de alimentação ao motor do posicionador e o cabo de comando à tomada de 16 pinos. Encaminhe os cabos para fora da base e para o painel de comando.
7. Encaminhe os cabos do oscilador ou do reciprocador para os comandos do sistema, através do porta-cabos e da base do posicionador.

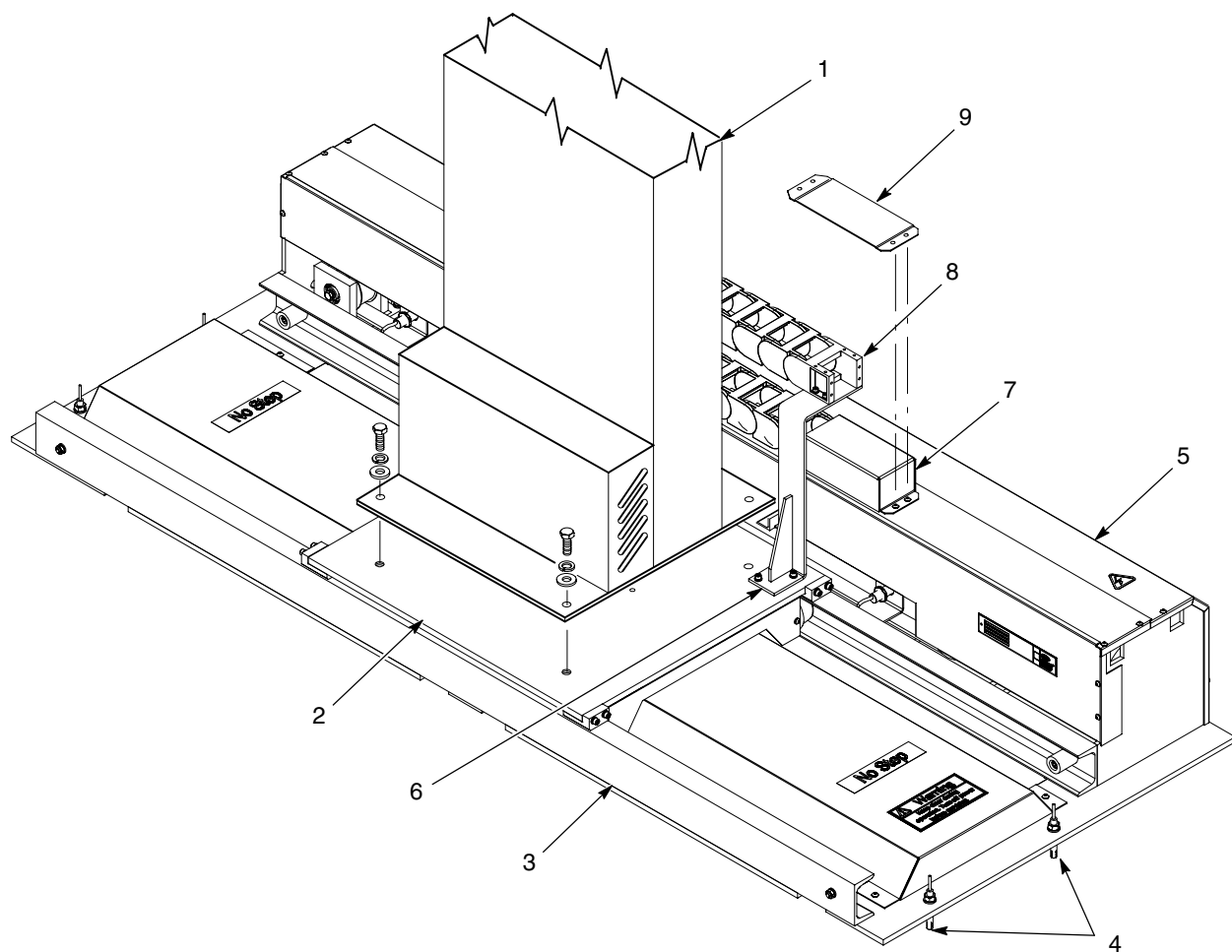


Figura 4 Instalação

- |  |                           |                         |
|--|---------------------------|-------------------------|
| 1. Suporte fixo/oscilador/reciprocador | 4. Parafusos de ancoragem | 7. Tampa do porta-cabos |
| 2. Carro                               | 5. Tampa do accionamento  | 8. Porta-cabos          |
| 3. Base do posicionador                | 6. Suporte do porta-cabos | 9. Placa obturadora     |

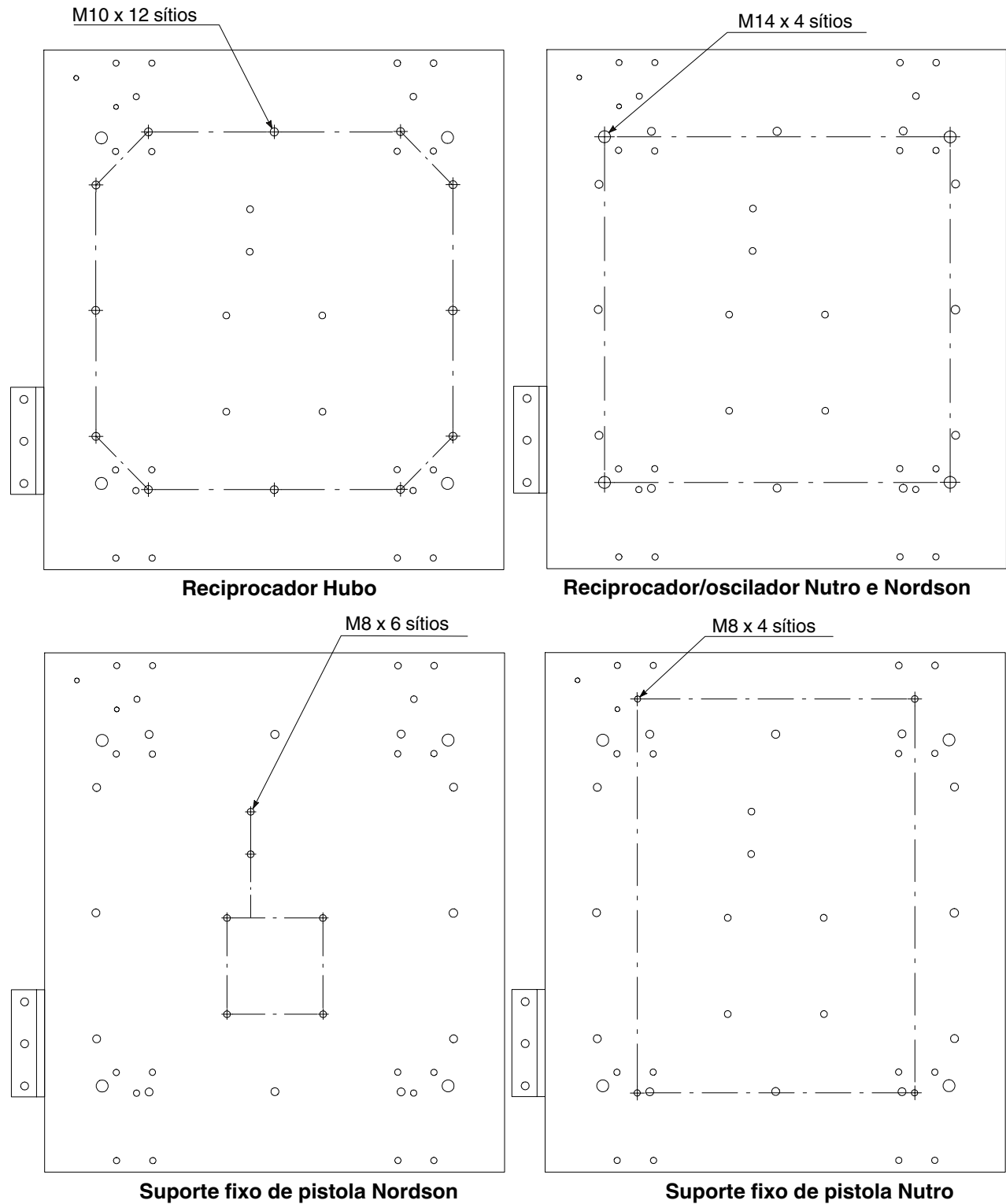


Figura 5 Padrões de furos de carro

## Instalação do sensor opcional de proximidade para purga

Consulte os números de peça, para o sensor de proximidade e para o kit do suporte, em *Peças*. Este sensor é utilizado nos EUA para detectar a posição do carro durante as sequências de mudança de cor.

Monte o sensor do lado direito do sensor de recuo (fig. 2, item 12) e encaminhe o cabo, através do canal de suporte do sensor, para o conector do sensor/encoder (fig. 2, item 7). O intervalo entre o sensor e o alvo do sensor (fig. 2, item 13) deve ser aproximadamente de 3 mm.

Retire a ficha do conector. Desaperte os quatro parafusos que seguram a inserção do terminal no seu lugar e retire a inserção.

Solte a tampa estanque à poeira do aliviador de esforço, remova o tampão do furo do aro e introduza o cabo do sensor no corpo do conector, depois descarne os fios do cabo e ligue-os aos terminais da inserção, como ilustrado na figura 11.

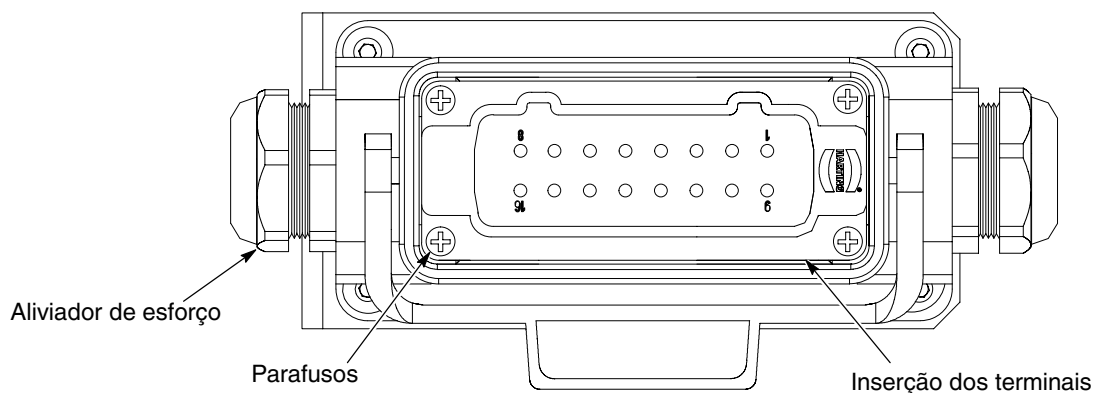


Figura 6 Vista em planta do conector do sensor/encoder

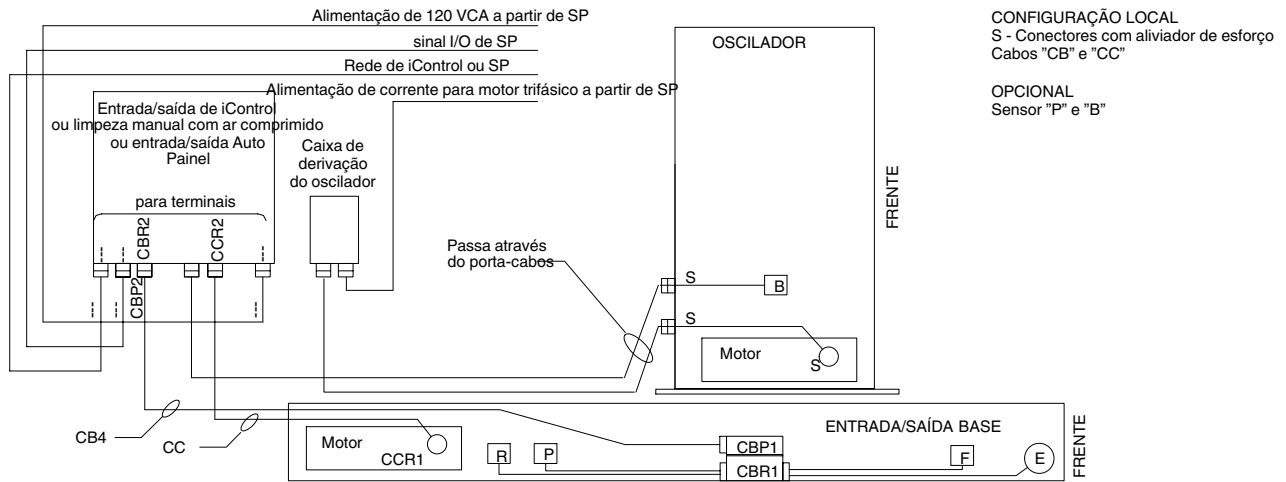
## ***Ligações do cabo de alimentação de corrente e do cabo de comando***

Utilize as tabelas seguintes juntamente com as figuras 7, 8, 9, ou 10 quando encaminhar e ligar os cabos do posicionador, do oscilador e do reciprocador.

<b>Código</b>	<b>Função</b>
<b>Nota:</b> “n” designa o comprimento do cabo (em metros) ou o número do conector.	
<b>Configuração do posicionador de entrada/saída</b>	
R	Sensor de proximidade do fim de curso de recuo
F	Sensor de proximidade do fim de curso de avanço
E	Encoder
P	Sensor do limite de purga
CARn, CAPn	Conectores de alimentação de corrente do motor trifásico CA
CCRn	Conectores de alimentação de corrente do motor de 90 Vcc
CAn	Cabo de alimentação do motor trifásico CA, de 4 fios, blindado
CC	Cabo de alimentação de 90 Vcc, de 3 fios, STOOW
CBRn, CBPn	Conectores de cabos do sensor/encoder
CBn	Cabo do sensor/encoder, de 12 fios, blindado
<b>Configuração do reciprocador</b>	
R	Sensor de proximidade do fim de curso de recuo
F	Sensor de proximidade do fim de curso de avanço
E	Encoder
CHRn, CHPn	Conectores de cabos do sensor/encoder
CHn	Cabo do sensor, de 12 fios, blindado
CGn	Cabo de alimentação do motor trifásico CA, de 4 fios, blindado



**CONFIGURAÇÃO NORTE AMERICANA - POSICIONADOR NORDSON, OSCILADOR NÃO NORDSON**



**CONFIGURAÇÃO NORTE AMERICANA - ICONTROL, POSICIONADOR NORDSON, RECIPROCADOR NÃO NORDSON**

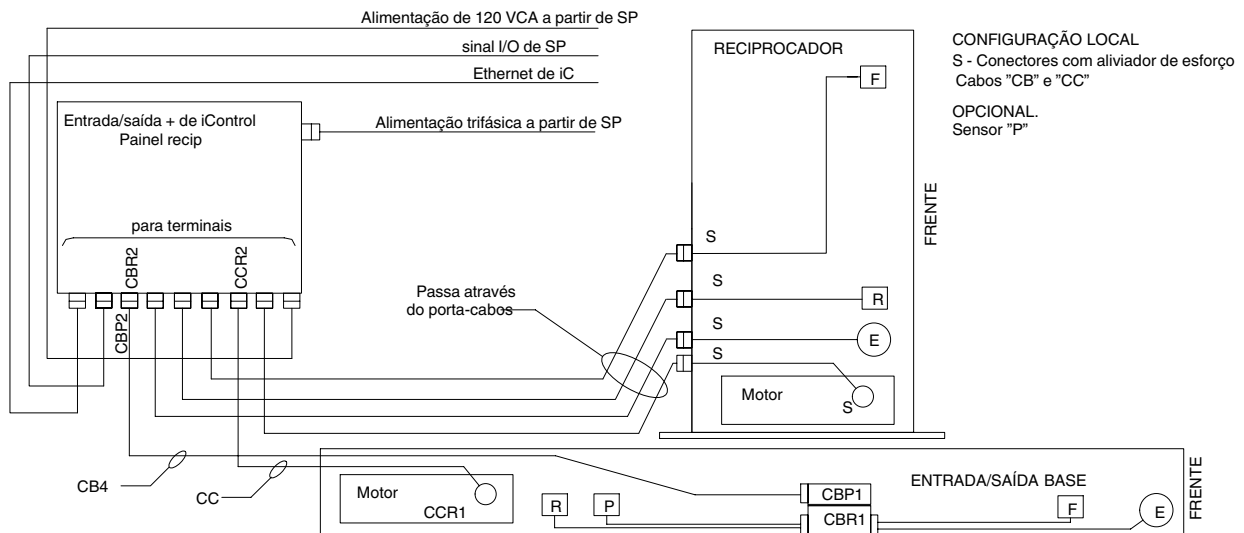


Figura 7 Cabos - posicionador Nordson, oscilador ou reciprocador não Nordson - Sistemas Norte Americanos

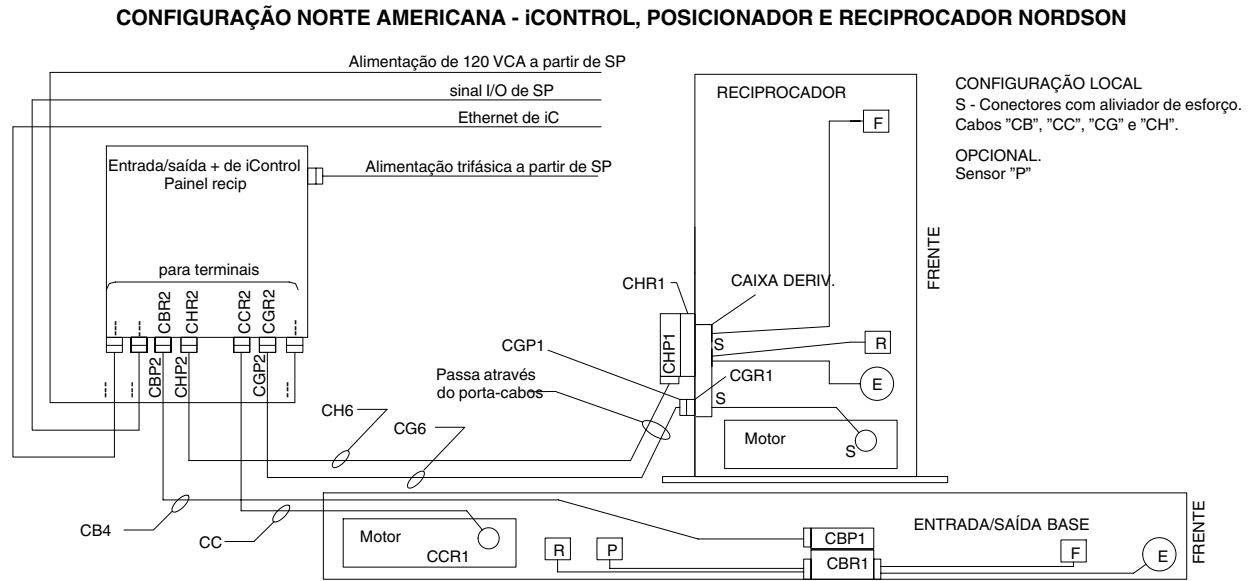
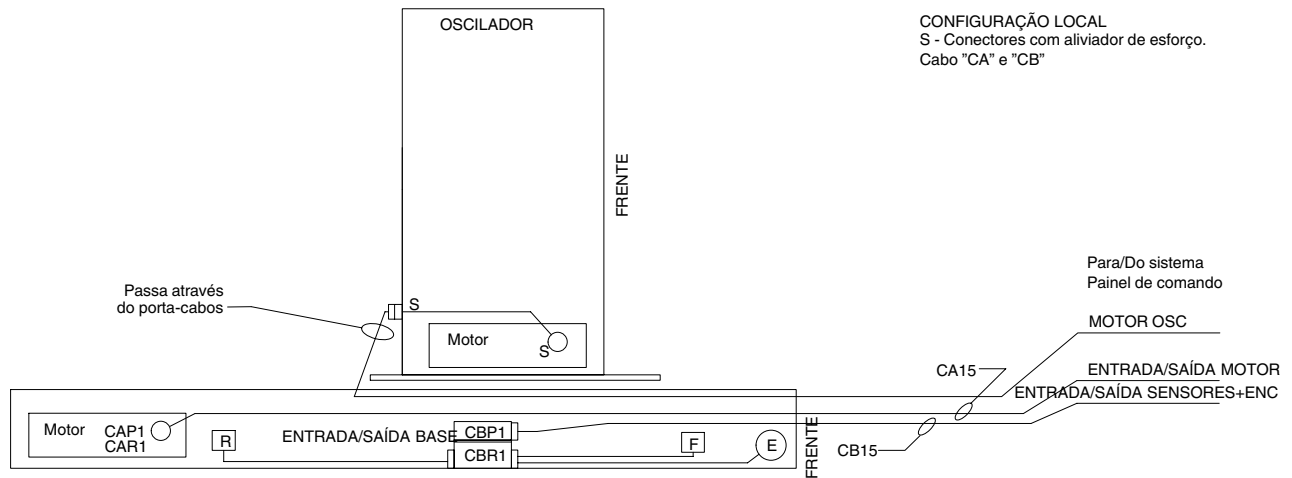


Figura 8 Cabos - Posicionador e reciprocador Nordson - Sistemas Norte Americanos

**CONFIGURAÇÃO EUROPEIA - POSICIONADOR NORDSON, OSCILADOR NÃO NORDSON**



**CONFIGURAÇÃO EUROPEIA - POSICIONADOR NORDSON, RECIPROCADOR NÃO NORDSON**

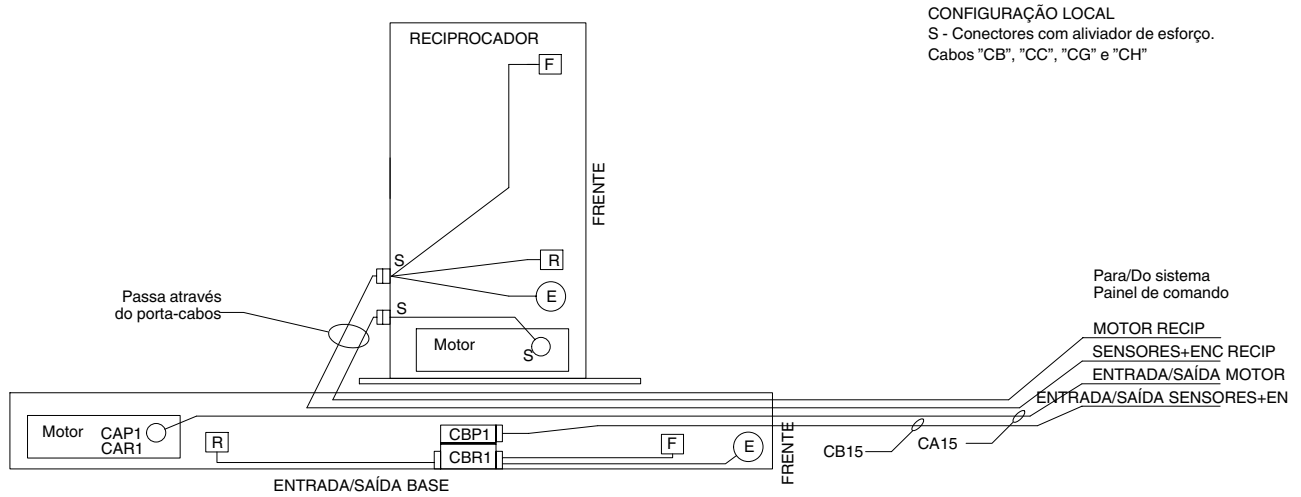


Figura 9 Cabos - posicionador Nordson, oscilador ou reciprocador não Nordson - Sistemas Europeus

CONFIGURAÇÃO EUROPEIA - POSICIONADOR E RECIPROCADOR NORDSON

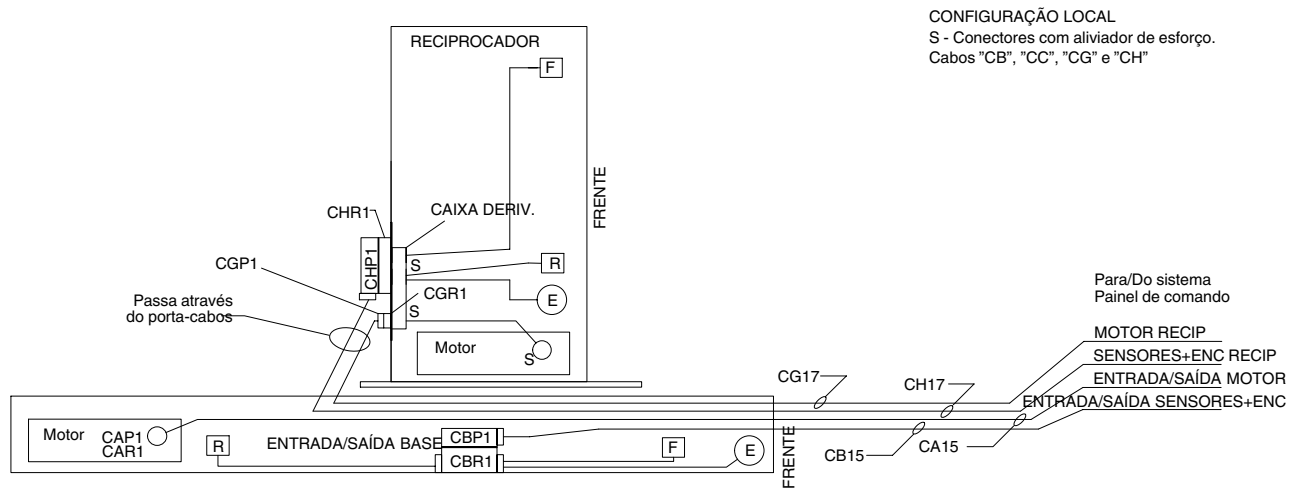


Figura 10 Cabos - Posicionador e reciprocador Nordson - Sistemas Europeus

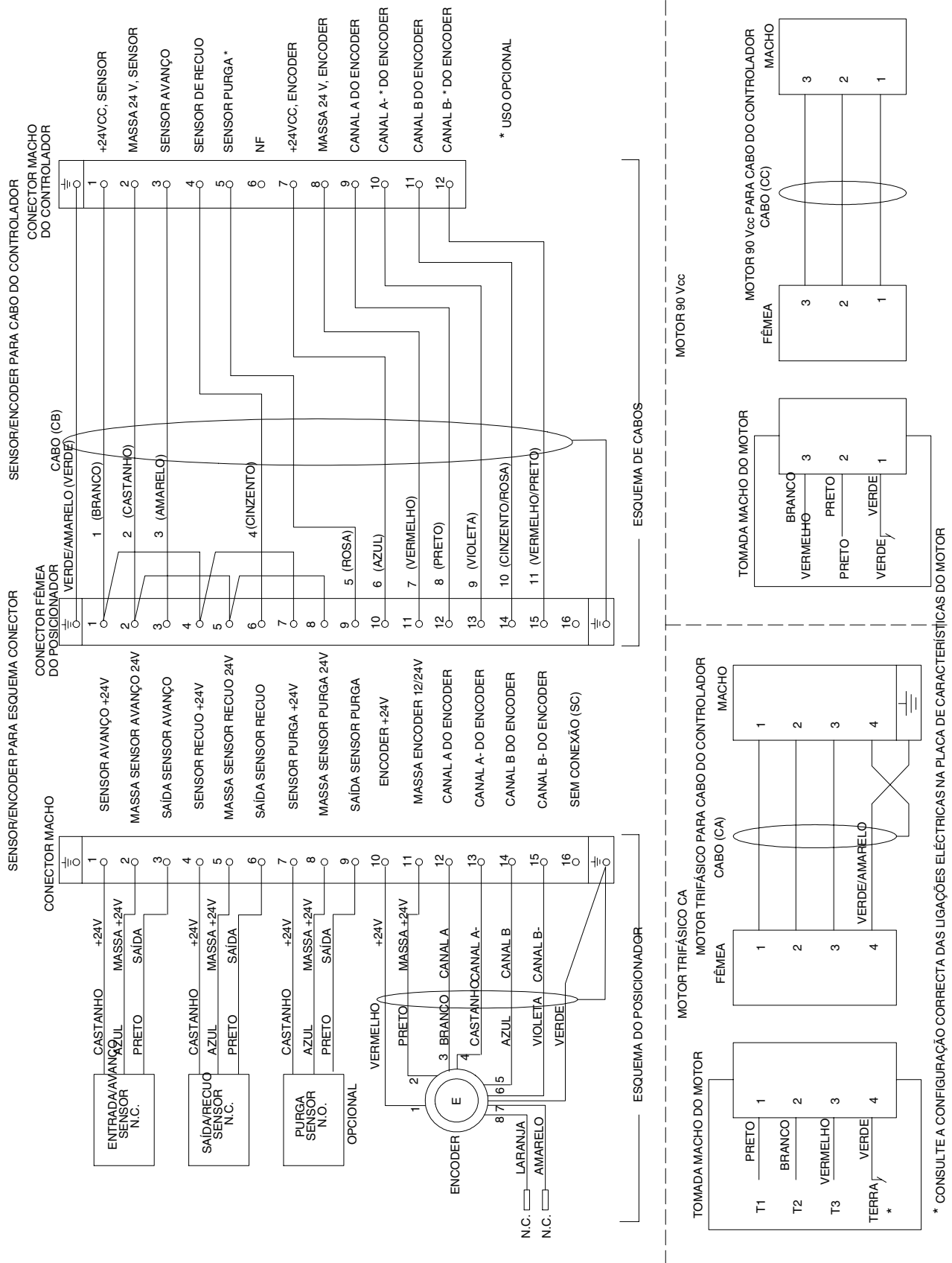


Figura 11 Esquema eléctrico do posicionador - encoder, sensores, motor

# Manutenção



**ATENÇÃO:** Confiar as seguintes tarefas unicamente a pessoal qualificado. Siga as indicações de segurança contidas neste documento e em toda a documentação relacionada.

Consulte a figura 12. Retire as tampas do accionamento para executar os procedimentos seguintes.

Item	Componente	Frequência	Procedimento
1	Redutor	O redutor não necessita de manutenção e está completamente vedado. Os redutores de rosca sem-fim Nord FLEXBLOC são cheios na origem com um lubrificante sintético de grau alimentar que é adequado para a vida do produto.	
2	Correia de accionamento	Após as primeiras 80 horas, depois mensalmente	Verifique a tensão da correia. Aperte se for necessário. Verifique o desgaste da correia e das polias. Substituir peças, conforme seja for necessário.
3	Calhas-guia	De duas em duas semanas	Verifique se existem substâncias contaminadoras e limpe conforme necessário.
4	Blocos anti-inclinação	Mensalmente	Verifique o desgaste e assegure que existe um espaço de 1 mm entre o bloco e a calha. Substituir peças, conforme seja for necessário.
5, 6	Sensores de proximidade	Mensalmente	Assegure que se mantém o espaço de detecção correcto (3 a 4 mm) entre os sensores (5) e o alvo (6).
-	Interior do posicionador	Mensalmente	Remova todos os detritos, poeira, pó, etc.

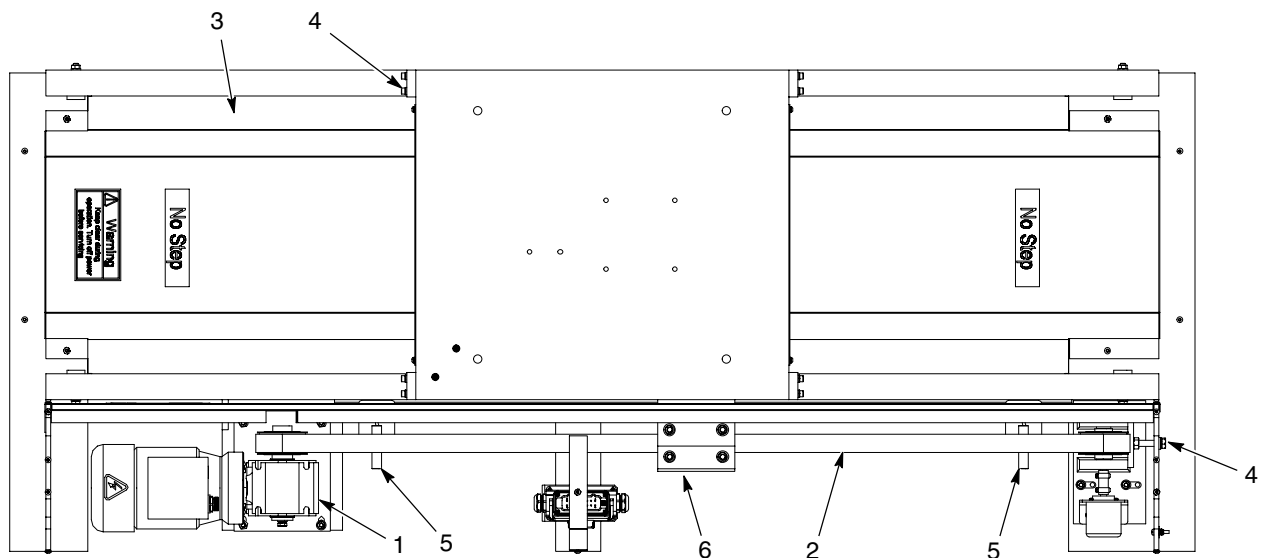


Figura 12 Manutenção do posicionador

## Tensão da correia de accionamento

Verifique a tensão da correia de accionamento sem carga (em repouso), com o carro na posição de recuo pleno ilustrada na figura 13.

Para ajustar a tensão da correia, desaperte as porcas de segurança do tensor da correia, ajuste o parafuso de macaco e depois aperte as porcas de segurança. Verifique a tensão novamente e ajuste-a até estar correcta.

Comprimento de deslocação do posicionador	Deflexão para 8 kg (17,64 lb)
0,6 metros (24 in.)	17 mm (0,67 in.)
1 metro (39 in.)	23 mm (0,90 in.)
1,5 metros (59 in.)	33 mm (1,29 in.)

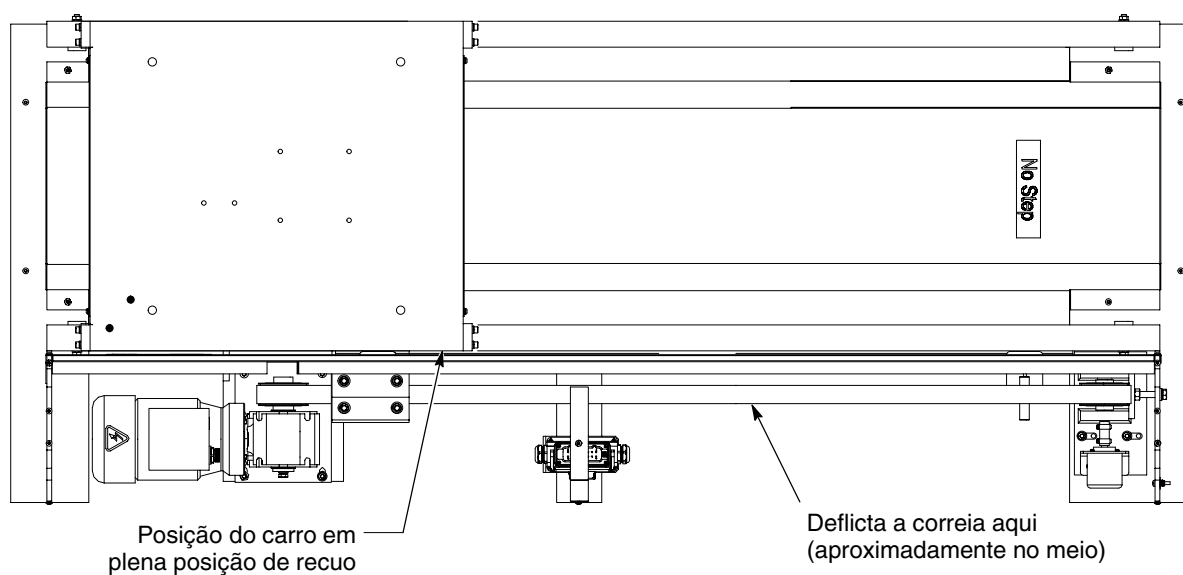


Figura 13 Tensão da correia

## Peças

Para encomendar peças, telefone ao Nordson Finishing Customer Support Center pelo telefone (800) 433-9319 ou contacte o seu representante Nordson local.

### Conjuntos de posicionadores

Peça	Descrição	Nota
7750112	IN/OUT MOVER, 1 meter stroke, 230-400V, 50 Hz, packaged	
7750113	IN/OUT MOVER, 1.5 meter stroke, 230-400V, 50 Hz, packaged	
7750114	IN/OUT MOVER, 0.6 meter stroke, 230-400V, 50 Hz, packaged	
7750115	IN/OUT MOVER, 1 meter stroke, 90 Vdc, packaged	
7750116	IN/OUT MOVER, 1.5 meter stroke, 90 Vdc, packaged	
7750117	IN/OUT MOVER, 0.6 meter stroke, 90 Vdc, packaged	
7750118	IN/OUT MOVER, 1 meter stroke, 200V 50Hz, packaged	
7750119	IN/OUT MOVER, 1.5 meter stroke, 200V 50Hz, packaged	
7750120	IN/OUT MOVER, 0.6 meter stroke, 200V 50 Hz, packaged	
7750121	IN/OUT MOVER, 1 meter stroke, 200V 60Hz, packaged	
7750122	IN/OUT MOVER, 1.5 meter stroke, 200V 60Hz, packaged	
7750123	IN/OUT MOVER, 0.6 meter stroke, 200V 60Hz, packaged	

### Correias de accionamento

Consulte a figura 14, item 8.

Peça	Descrição	Nota
7750001	BELT, timing, in/out, 3 meter, 1 meter stroke	
7750054	BELT, timing, in/out, 4 meter, 1.5 meter stroke	
7750061	BELT, timing, in/out, 2.2 meter, 0.6 meter stroke	

### Motores e redutores

Consulte a figura 14, itens 4 e 5.

Peça	Descrição	Nota
7750071	MOTOR, 90 Vdc, in/out	
7750072	REDUCER, gear, NEMA, in/out	A
7750033	MOTOR, 230-400 Vac 50 Hz, in/out	
7750103	MOTOR, 200 Vac 50 Hz, in/out	
7750110	MOTOR, 200 Vac 60 Hz, in/out	
7750028	REDUCER, gear, IEC, in/out	B
NOTA A: Utilizado apenas com motor de 90 Vcc, em posicionadores 7750115, 7750116 e 7750117. B: Utilizado apenas com motores CA (de corrente alterna).		



## Peças comuns

Estas peças são comuns a todos os conjuntos de posicionadores, excepto conforme seja anotado.

Item	Peça	Descrição	Quantidade	Nota
1	7750094	ROLLER, assembly, in/out positioner	4	
2	7750020	PAD, anti-tilt, in/out	4	
3	7750091	STOP, assembly, in/out	4	
4	-	MOTOR	1	A
5	-	REDUCER, gear	1	A
6	7750035	PULLEY, in/out, 30 mm 8M belt RPP profile	2	
7	7750042	SENSOR, proximity, PNP, N.C., in/out	2	B
7	7750053	SENSOR, proximity, NPN, N.C., in/out	2	B
8	-	BELT, timing	1	C
9	7750029	ENCODER, solid, 635 PPR, 5M, in/out	1	
NS	7750130	FASTENER KIT, reciprocator/oscillator/fixed stand to in/out positioner mounting	1	D

NOTA A: Consulte a lista de peças de motores e redutores.

B: Sensor NPN utilizado em unidades com motores de 90 VCC. Todas as outras unidades utilizam sensores PNP.

C: Consulte a lista de peças da correia de accionamento.

D: Fornecida solta com cada posicionador.

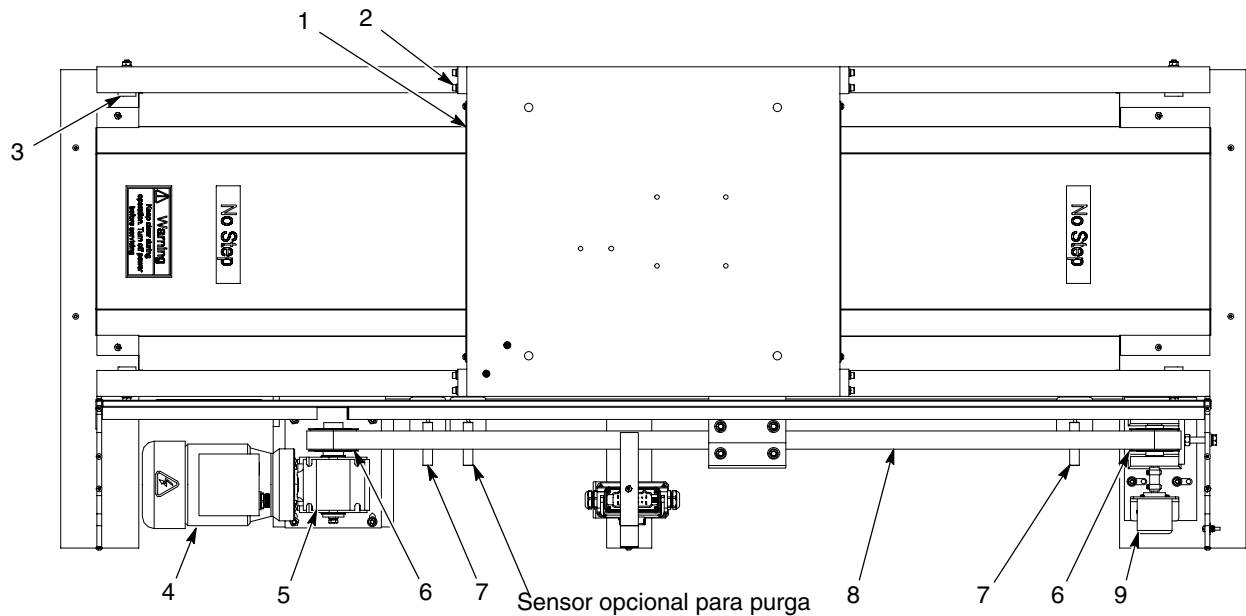


Figura 14 Manutenção do posicionador

## Cabos

Consulte o uso de cabos nas figuras 7-10. Para cada instalação do posicionador requer-se um cabo de motor e um cabo de sensor.

Peça	Descrição	Nota
7750188	ASSEMBLY, CABLE, CA4, 4-core, 4 meter, CE	A, D
7750196	ASSEMBLY, CABLE, CA15, 4-core, 15 meter, CE	A, D
1107876	ASSEMBLY, CABLE, CA15, 4-core, 15 meter, single end, CE	A, D
7750197	ASSEMBLY, CABLE, CB4, 12-core, 4 meter, UL	B
1107875	ASSEMBLY, CABLE, CB4, 12-core, 4 meter, CE	B, D
7750202	ASSEMBLY, CABLE, CB15, 12-core, 15 meter, CE	B, D
1107873	ASSEMBLY, CABLE, CB15, 12-core, 15 meter, single end, CE	B, D
1097710	CORDSET, 3-pole, double ended, 12 ft.	C
NOTA A: Utilizar em motores trifásicos. B: Utilizar para sensores e encoder. C: Utilizar para motor de 90 Vcc. D: Não se utiliza na América do Norte.		

## Sensor opcional de proximidade para purga

Peça	Descrição	Nota
7750134	KIT, sensor mount bracket, in/out	A
1098898	SENSOR, proximity, purge, N.O.	A
NOTA A: Para instalar um sensor novo, encomende o sensor e o kit de suporte.		